

Algupärase kasutusjuhendi tõlge

AMAZONE

FT 1502

Ripp-põllupritsi UF02 esipaak



MG7738
BAG0205.4 09.22
Printed in Germany

SmartLearning



**Lugege see kasutusjuhend
enne esmakordset
kasutuselevõtmist läbi ja
järgige seda!
Hoidke hilisema kasutamise
jaoks alles!**

et



ON KEELATUD

hooletult tutvuda kasutusjuhendiga ; sellest ei ole kasu, kui kuulda või näha masina headusest teiste käest, osta see ja arvata, et kõik toimib iseenesest. Sellise suhtumisega ei kahjustata mitte ainult iseennast ja oma vara, vaid ka teisi ja teiste vara, ning lõpuks arvata, et on ostetud äärmiselt halb masin. Et tagada oma uue masina optimaalne funktsioon ja maksimaalne tootlikkus, tuleb tööd võtta täie tõsidusega, sinna hulka kuulub ka põhjalik tutvumine kasutusjuhendiga, et teha endale põhjalikult selgeks masina, selle osade ja funktsioonide kasutamine, hooldus ja puhastamine. Alles siis saab olla rahul nii masina kui ka endaga. Selle eemärgi saavutamiseks on ette valmistatud see kasutusjuhend.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Tootja aadress

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-post: amazone@amazone.de

Varuosade tellimine

Varuosade nimekirjad leiate vabalt juurdepääsetavast varuosaportalist aadressilt www.amazone.de.
Edastage oma tellimused palun oma AMAZONE'i müügiesindajale.

Kasutusjuhendi õiguslikud sätted

Dokumendi number: **MG7738**
Koostamise kuupäev: 09.22

© Autoriõigus AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co.KG, 2022

Kõik õigused kaitstud.

Järeltrükk, ka osaline, on lubatud ainult AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG nõusolekul.

1	Nõuanded kasutajale	6
2	Üldised ohutusnõuded	6
2.1	Kohustused ja vastutus	6
2.2	Turvasümbolite kujutis	8
2.3	Organisatoorsed meetmed	9
2.4	Ohutus- ja kaitseseadmed	9
2.5	Mitteametlikud ohutusmeetmed	9
2.6	Inimeste väljaõpe	10
2.7	Ohutusmeetmed normaaltöös	10
2.8	Ohud jääenergia tõttu	11
2.9	Hooldus ja korrashoid, vigade kõrvaldamine	11
2.10	Ehituslikud muudatused	11
2.10.1	Varu- ja kuluosad ning abimaterjalid	12
2.11	Puhastamine ja jäätmekäitlus	12
2.12	Kasutaja töökoht.....	12
2.13	Hoiatussildid ja muud tähistused masina peal	13
2.13.1	Hoiatussiltide ja teiste märkide asukohad	14
2.14	Ohutusjuhiste eiramisest tulenevad ohud	16
2.15	Turvaline töö.....	16
2.16	Ohutusnõuded kasutajale	17
2.16.1	Üldised ohutus- ja töökaitsejuhised.....	17
2.16.2	Põllupritsi-režiim	20
2.16.3	Puhastamine, hooldamine ja korrashoid	22
3	Peale- ja mahalaadimine.....	23
4	Tootekirjeldus.....	24
4.1	Ülevaade	24
4.2	FlowControlli ülevaade UF02 küljes.....	25
4.3	Tehnilised andmed	26
4.3.1	Kandevõime	26
4.4	Sihipärane kasutamine.....	27
4.5	Ohutsoon ja ohukohad	28
4.6	Tüübisilt	29
4.7	Kolmepunktiline haakeraam	29
4.8	Transpordiseadis (eemaldatav).....	30
4.9	Liiklustehniline varustus	31
4.10	Sertifitseerimata kaamerasüsteem.....	32
5	FT 1502 ilma FlowControlita.....	33
5.1	Esipaagi täitmine UF põllupritsi kaudu	33
5.2	UF pritsimisvedeliku paagi täitmine esipaagi kaudu	35
6	FT1502 FlowControliga (lisavarustus).....	37
6.1	FlowControlli vedelikuringlus	37
6.2	FlowControlli ja esipaagiga põllupritsi ühendamise	38
6.3	FlowControl ja ISOBUS.....	39
6.4	Täitmine.....	40
6.5	Sisepuhastus.....	40
6.6	Täitetasemesensori tõrge.....	40
6.7	Pumba hooldus	41
6.7.1	Õhurõhu seadistamine rõhusalvestis	41
6.7.2	Õhusalvesti membraanide vahetamine	42
7	Kasutuselevõtmine	43

7.1	Esipaagi toitetorustike kinnitamine traktorile.....	44
8	Masina külge- ja lahtihaakimine	45
8.1	Masina külgehaakimine	45
8.2	Masina lahtihaakimine	47
9	Transportsõidud	48

1 Nõuanded kasutajale

Peatükk "Nõuanded kasutajale" annab teavet kasutusjuhendi kasutamise kohta.

2 Üldised ohutusnõuded

See peatükk sisaldab olulisi nõudeid masina turvaliseks tööks.

2.1 Kohustused ja vastutus

Kasutusjuhendi nõudeid tuleb järgida

Põhiliste ohutusnõuete ja ohutuseeskirjade tundmine ja täitmine on masina turvalise ja häirevaba töötamise eeldus.

Käitaja kohustused

Käitaja kohustub tagama, et masinaga või selle juures töötavad ainult isikud, kes

- tunnevad põhilisi ohutus- ja õnnetuste vältimise eeskirju.
- on instrueeritud masinaga või selle juures töötamiseks.
- on lugenud kasutusjuhendit ja sellest ka aru saanud.

Käitaja on kohustatud

- hoidma kõiki masina hoiatussilte loetavas seisundis.
- kahjustatud hoiatussildid välja vahetama.

Operaatori kohustused

Kõik isikud, kellele on tehtud ülesandeks töötada masinaga või masina juures, kohustuvad enne töö algust

- järgima põhilisi tööohutuse ja õnnetuste ärahoidmise eeskirju;
- läbi lugema selle kasutusjuhendi peatüki „Üldised ohutusjuhised“ ning neid nõudeid järgima.
- lugema läbi selle kasutusjuhendi peatüki "Hoiatussildid ja muud tähised masinal" (lehekülg 13) ja järgima masinaga töötamise ajal hoiatussiltidel olevaid ohutusjuhiseid.
- masinaga tutvuma.
- läbi lugema selle kasutusjuhendi peatükid, mis on tähtsad vastava tööülesande täitmisel.

Kui töötajad märkavad, et mõni seade ei vasta turvatehnilistele nõuetele, tuleb viga viivitamatult kõrvaldada. Kui see ei kuulu töötajate tööülesannete hulka või ei oma nad vastavaid oskusi, tuleb veast teatada ülemusele (omanikule).

Ohud masinaga töötamisel

Masin on ehitatud, kasutades uusimat tehnoloogiat ja järgides kehtivaid ohutuseeskirju. Sellest hoolimata võib masina kasutamisel tekkida ohte ja kõrvalisi mõjutusi

- kasutaja või mõne kolmanda inimese tervisele ning elule,
- masinale endale,
- muudele varadele.

Kasutage masinat ainult

- sihtotstarbel.
- ohustehniliselt korras seisundis.

Häired, mis võivad ohustada ohutust, tuleb viivitamatult kõrvaldada.

Garantii ja vastutus

Alati kehtivad meie "Üldised müügi- ja tarnetingimused". Need on käitajale hiljemalt lepingu sõlmimise ajaks teada. Kohustus- ja vastutusnõuded seoses inimeste vigastuste ja materiaalsete kahjudega ei kehti juhul, kui need on tekkinud ühel või mitmel järgmistest põhjustest:

- masina ebasihipärane kasutamine.
- masina vale paigaldus, kasutuselevõtt, kasutamine ja hooldamine.
- masina kasutamine defektsete ohutusseadmetega või valesti paigaldatud või mittetöötavate kaitse- ja ohutusseadmetega.
- kasutusjuhendis olevate nõuete mittejärgimine kasutuselevõtul, töötamisel ja hooldamisel.
- omaalgatuslikud ehituslikud muudatused masina juures.
- kuluvate masinaosade ebapiisav jälgimine.
- masina juures valesti tehtud parandustööd.
- õnnetusjuhtumid seoses võõrkehade mõju ja vääramatute jõududega.

2.2 Turvasümbolite kujutis

Ohutusjuhised on tähistatud kolmnurkse turvasümboli ja selle ees asuva märgusõnaga. Märksõna (oht, hoiatus, ettevaatust) kirjeldab ähvardava ohu raskusastet ja omab järgnevat tähendust:



OHT

tähistab suure riskiastmega vahetut ohtu, mis selle eiramisel põhjustab surma või kõige raskemaid kehavigastusi (kehaosade kaotus või pikaajaline töövõimetus).

Nende juhiste eiramisel võib vahetult järgneda surm või üliraske kehavigastus.



HOIATUS

tähistab keskmise riskiga võimalikku ohtu, mille eiramisel võivad tagajärjeks olla surm või (ülirasked) kehavigastused.

Nende juhiste eiramisel võib teatud olukorras järgneda surm või üliraske kehavigastus.



ETTEVAATUST

tähistab vähese riskiga ohtu, mille eiramisel võivad tagajärjeks olla kerged või keskmise raskusega kehavigastused või materiaalsed kahjud.



TÄHTIS

tähistab kohustust teatud viisil toimida või masina asjatundliku käsitlemise jaoks läbiviidavat tegevust.

Nende juhiste eiramisel võib tekkida masina või ümbritseva käidu tõrge.



JUHS

tähistab soovitusi kasutamiseks ja eriti kasulikku teavet.

Need juhised aitavad teil oma masina kõiki funktsioone optimaalselt kasutada.

2.3 Organisatoorsed meetmed

Käitaja peab käsutusse andma töödeldava taimekaitsevahendi tootja andmetele vastavad nõutavad isikukaitsevahendid, nt:

- kemikaalikindlad kindad,
- kemikaalikindla ülikonna,
- veekindlad jalatsid,
- näokaitse,
- hingamisteede kaitsevahendi,
- kaitseprillid,
- nahakaitsevahendid jne.



Kasutusjuhend

- hoidke alati masina kasutuskohas!
- peab olema kasutajatele ja hoolduspersonalile alati vabalt kättesaadav!

Kontrollige regulaarselt kõiki ohutusseadmeid!

2.4 Ohutus- ja kaitseseadmed

Enne masina kasutuselevõttu peavad kõik ohutus- ja kaitseseadmed olema õigesti paigaldatud ja töökorras. Kõiki ohutus- ja kaitseseadmeid tuleb regulaarselt kontrollida.

Vigased ohutusseadmed

Vigased või demonteeritud ohutus- ja kaitseseadmed võivad põhjustada ohtlikke olukordi.

2.5 Mitteametlikud ohutusmeetmed

Lisaks kõigile ohutusnõuetele selles kasutusjuhendis järgige ka kõiki üldkehtivaid ja riiklikke õnnetuste ärahoidmise ja keskkonnakaitse eeskirju.

Järgige üldkasutatavatel tänavatel ja teedel liigeldes kehtivaid liikluseeskirju.

2.6 Inimeste väljaõpe

Masinaga / masina juures võivad töötada ainult koolituse läbinud ja instrueeritud isikud. Isikute pädevus masina käsitlemisel ja hooldamisel tuleb üheselt kindlaks määrata.

Väljaõppel olev isik võib masinaga või masina juures töötada ainult kogenud isiku järelevalve all.

Tegevus \ Isikud	Tööks spetsiaalselt väljaõppinud isik ¹⁾	Instrueeritud kasutaja ²⁾	Erialase haridusega isikud (spetsiaaltöökoda) ³⁾
Laadimine/transport	X	X	X
Kasutuselevõtmine	--	X	--
Seadistamine, varustuse paigaldamine	--	--	X
Käitus	--	X	--
Hooldus	--	--	X
Veaotsing ja -kõrvaldamine	X	--	X
Jäätmekäitlus	X	--	--

Selgitus:

X..lubatud

--..ei ole lubatud

- 1) Töötaja, kes võib täita spetsiifilist ülesannet ja tohib seda teha vastavalt kvalifitseeritud firma ülesandel.
- 2) Pädevaks loetakse selline töötaja, keda on instrueeritud ja vajadusel välja õpetatud talle antavate ülesannete ja ebaõige käitumise korral esinevate võimalike ohtude ning vajalike kaitsevahendite ja kaitsemeetmete osas.
- 3) Eriala spetsiifikale vastava väljaõppega isikuid loetakse erialapersonaliks (spetsialistid). Nad võivad oma erialasest väljaõppest ja asjaomaste reeglite tundmisest lähtuvalt hinnata neile antavaid töid ning avastada võimalikke ohtusid.

Märkus:

Erialase väljaõppega samaväärne kvalifikatsioon võib olla omandatud ka pikaajalise töötamise käigus vastaval erialal.



Masina korrashoiu- ja remonditöid, mis on tähistatud märkusega "Töökoda", on lubatud teha ainult eritöökojas. Eritöökoja personalil on masina hooldus- ja korrashoiutööde sihipäraseks ja turvaliseks tegemiseks vajalikud teadmised ja spetsiaalsed abivahendid (tööriistad, tõste- ja toetusseadmed).

2.7 Ohutusmeetmed normaaltöös

Kasutage masinat ainult siis, kui kõik ohutus- ja kaitsevahendid on töökorras.

Kontrollige masina ohutus- ja kaitsevahendeid vähemalt kord päevas, veendumaks, et neil ei ole väliselt nähtavaid kahjustusi ning et nad on töökorras.

2.8 Ohud jääenergia tõttu

Jälgige mehaanilise, hüdraulilise, pneumaatilise ja elektrilise/elektronilise jääenergia esinemist masinal.

Tööpersonali juhendamisel võtke kasutusele vastavad meetmed. Detailsemad nõuanded leiate selle kasutusjuhendi vastavatest peatükkidest.

2.9 Hooldus ja korrashoid, vigade kõrvaldamine

Ettenähtud seadistus-, hooldus- ja korrashoiutööd tuleb teha õigeaegselt.

Blokeerige suruõhu- ja hüdraulikaseadmed nii, et neid ei oleks võimalik ettekavatsematult sisse lülitada.

Väljavahetamisel kinnitage suuremad koostud hoolikalt ja turvaliselt tõsteseadmete külge.

Kontrollige regulaarselt poltliidete tugevat kinnitust ja pingutage vajadusel.

Kontrollige pärast hooldustööde lõpetamist ohutusseadmete talitlust.

2.10 Ehituslikud muudatused

Ilma AMAZONEN-WERKE loata ei tohi masina juures ette võtta mingisuguseid juurde- või ümberehitusi. See kehtib ka kandvate osade keevitamise kohta.

Kõik juurde- või ümberehitused vajavad AMAZONEN-WERKE kirjalikku luba. Kasutage ainult firma AMAZONEN-WERKE heakskiidetud ümberehitus- ja lisaosi. Nii säilitab masina kasutusluba vastavalt riigisisestele ja rahvusvahelistele eeskirjadele oma kehtivuse.

Kohaliku kasutusloaga sõidukid või sõidukiga seotud seadmed ja varustus, millel on kehtiv kasutusluba või luba tänavatel vastavalt liikluseeskirjadele liigelda, peavad olema loale vastavas seisukorras.



HOIATUS

Muljumis-, löike-, kaasahaaramis-, sissetõmbe- või löögioht kandvate osade purunemisel.

Põhimõtteliselt on keelatud

- raami või veermiku puurimine.
- olemasolevate aukude ülepuurimine raamis või veermikus.
- kandvate osade keevitamine.

2.10.1 Varu- ja kuluvosad ning abimaterjalid

Vahetage mittenõuetekohases seisukorras osad otsekohe välja.

Kasutage riiklikele ja rahvusvahelistele eeskirjadele vastava kasutusloa kehtivuse säilimiseks ainult AMAZONE'i originaalvaruosi ja -kuluvosi või AMAZONE'i tehaste poolt heakskiidetud osi. Mõne muu tootja kuluv- ja varuosade kasutamisel ei ole garanteeritud, et need on konstrueeritud ja valmistatud vastavalt koormus- ja turvanõuetele.

AMAZONEN-WERKE ei kanna vastutust kahjustuste eest, mille on põhjustanud heakskiitmata kuluv- ja varuosade kasutamine.

2.11 Puhastamine ja jäätmekäitlus

Kasutatud materjale ja aineid tuleb käidelda ja kõrvaldada nõuetekohaselt, eelkõige

- määrdesüsteemides ja -seadmetega tööde teostamisel ja
- lahustitega puhastamisel.

2.12 Kasutaja töökoht

Masinat tohib juhtida ainult üks inimene traktori juhiistmelt.

2.13 Hoiatussildid ja muud tähistused masina peal



Hoidke masina kõik hoiatussildid alati puhtad ja hästi loetavad! Asendage loetamatud hoiatussildid. Tellige hoiatussildid müügiesindajalt tellimisnumbrite alusel (nt MD 075).

Hoiatussildid – ehitus

Hoiatussildid märgistavad masina ohutsoone ja hoiatavad võimalike jääkohtude eest. Nendes piirkondades esineb püsivalt või ootamatult tekkivaid ohtusi.

Hoiatussilt koosneb 2 väljast:



kujutab piltliku ohukirjeldust, mida ümbritseb kolmnurkne turvasümbol.

Väli 2

kujutab piltlikke nõuandeid ohu vältimiseks.

Hoiatussildid – selgitused

Tulbas **Tellimisnumber ja seletus** antakse kõrvaloleva hoiatussildi kirjeldus. Hoiatussiltide kirjeldus on alati sama ja antud sellises järjekorras:

1. Ohu kirjeldus.

Näiteks: Lõikamise või küljest lõikamise oht!

2. Ohu vältimise juhised mittejärgimise tagajärjed.

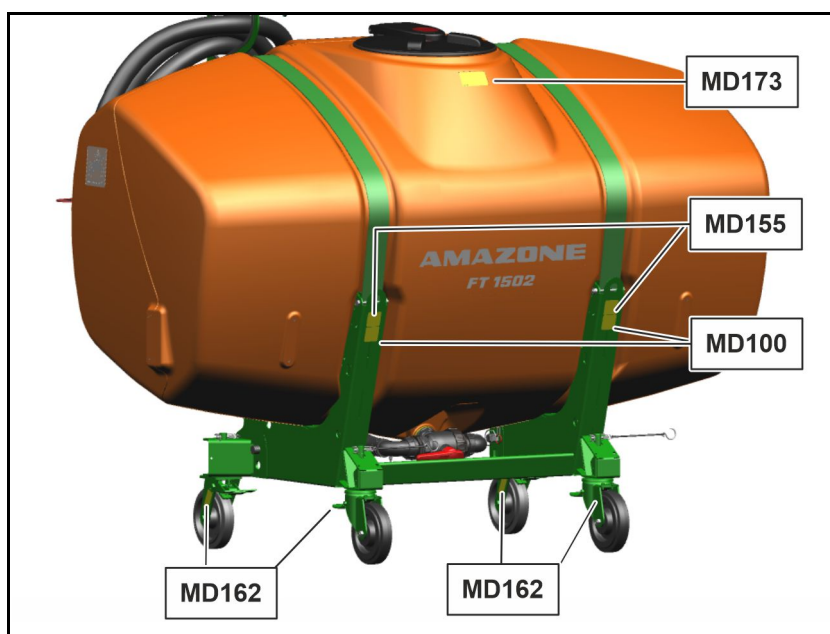
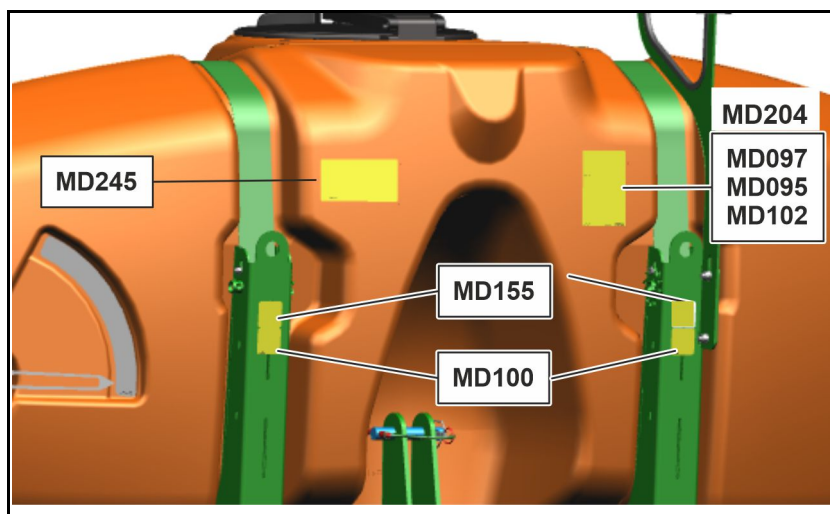
Näiteks: Võib tekitada sõrmede või käte raskeid vigastusi.

3. Juhised ohu vältimiseks.

Näiteks: puudutage masinaosa alles siis, kui see on täielikult seiskunud.

2.13.1 Hoiatussiltide ja teiste märkide asukohad

Järgmine joonis näitab hoiatussiltide paigutust masinal.



MD 095

Lugege ja järgige enne masina käitusse võtmist kasutusjuhendit ja ohutusjuhiseid!

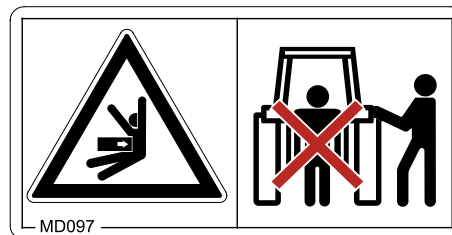


MD 097

Kogu keha muljumisoht, mille põhjuseks on viibimine kolmpunkthaagise tõstealas kolmpunkt-hüdraulika kasutamisel!

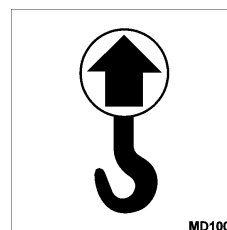
Põhjustab raskeid kehavigastusi, mis võivad lõppeda surmaga.

- Kolmpunkt-hüdraulika kasutamisel on keelatud viibida kolmpunkthaagise tõstealas.
- Kasutage traktori kolmpunkthüdraulika seadedetaile
 - o ainult selleks ettenähtud töökohal viibides.
 - o mitte kunagi siis, kui viibite traktori ja masina vahel tõstealas.



MD 100

See piktogramm kujutab masina laadimisel kasutatavate kinnitusvahendite kinnituskohti.

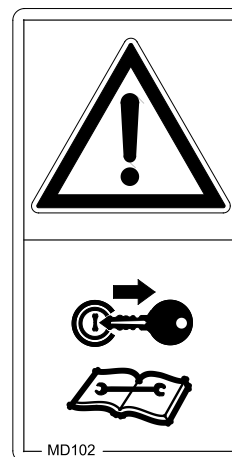


MD 102

Masinaga töötamisel traktori ja masina ettekavatsematust käivitamisest ja veeremahakkamisest tulenevad ohud, nt paigaldamise, seadistamise, rikete kõrvaldamise, puhastamise, hooldamise ja remontimise käigus teostatavate tööde juures!

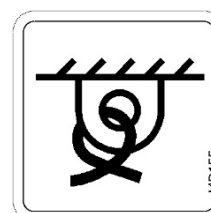
Need ohud võivad põhjustada üliraskeid vigastusi või surma.

- Kindlustage traktor ja masin enne kõikide tööde teostamist ettekavatsematu käivitumise ja ettekavatsematu veeremahakkamise vastu.
- Lugege läbi ja järgige olenevalt tööst kasutusjuhendi vastavas peatükis antud juhiseid.



MD 155

Antud piktogramm on kujutatud transpordisõidukile laaditud masina ohutuks transportimiseks kasutatavaid kinnituspunkte.



Üldised ohutusnõuded

MD 162

Maksimaalne kandevõime 800 kg ühe transportrulliku kohta.

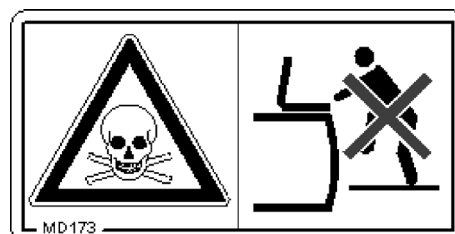


MD 173

Pritsimisvedeliku paagis olevates mürgistes aurudes sisalduvate tervistkahjustavate ainete sissehingamisest tulenev oht!

Põhjustab raskeid kehavigastusi, mis võivad lõppeda surmaga.

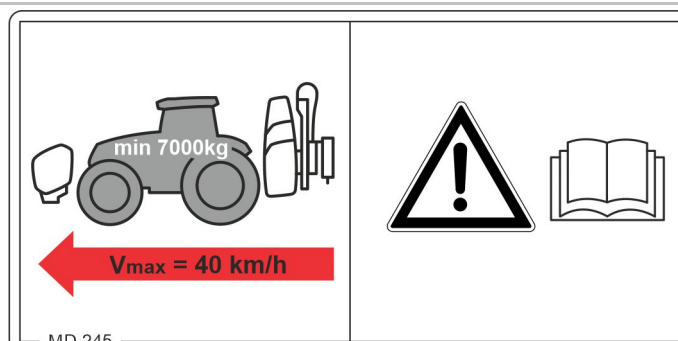
Ärge mitte kunagi minge pritsimisvedeliku paagi sisse.



MD 245

See võib kaasa tuua üliraskeid tervisekahjustustusi ja isegi surma!

Lugege ja järgige enne masina käitusse võtmist kasutusjuhendit ja ohutusjuhiseid!



2.14 Ohutusjuhiste eiramisest tulenevad ohud

Ohutusjuhiste eiramisel

- võib olla ohtlik nii inimestele kui ka kahjustada keskkonda ja masinat.
- võib välistada igasugused kahjuhüvitused.

Üksikjuhtudel võib ohutusnõuete eiramine kaasa tuua järgnevaid ohtusid:

- Inimeste ohustamine ebatavalistes tööpiirkondades.
- Masina tähtsate funktsioonide tõrge.
- Ettenähtud hooldus- ja korrashoiumeetodite tõrge.
- Inimeste ohustamine mehaaniliste ja keemiliste mõjude tõttu.
- Keskkonna ohustamine hüdraulikaõli lekke tõttu.

2.15 Turvaline töö

Lisaks selle kasutusjuhendi ohutusjuhistele tuleb järgida ka siseriiklikke ja üldkehtivaid tööohutus- ja töökaitse eeskirju.

Järgige ohtude vältimiseks hoiatussiltidel olevaid juhiseid.

Pidage üldkasutatavatel teedel ja tänavatel liigeldes kinni kehtivatest liikluseeskirjadest.

2.16 Ohutusnõuded kasutajale



HOIATUS

Liiklus- ja käitusohutuse puudumisel muljumis-, lõike-, kinnijäämis-, sissetõmbe- ja lõõgioht!

Veenduge enne iga kasutuselevõttu, et masin ja traktor vastavad liiklus- ja tööturvalisuse nõuetele!

2.16.1 Üldised ohutus- ja töökaitsejuhised

- Järgige lisaks nendele juhistele ka üldiselt kohaldatavaid riiklikke ohutus- ja töökaitse-eeskirju!
- Masinale paigaldatud hoiatussildid ja muud märgistused annavad olulisi juhiseid masina ohutu käituse kohta. Nende järgimine on ohutuse huvides!
- Kontrollige enne masina käivitamist ja kasutuselevõttu lähiümbrust (lapsed)! Veenduge, et nähtavus on piisav!
- Kaasasõitmine ja transport masinate peal on keelatud!
- Kohandage oma sõidustiil selliseks, et traktor koos külgeehitatud või -haagitud masinaga oleks alati Teie täieliku kontrolli all. Arvestage sealjuures oma isiklike võimeid, tee-, liiklus-, nähtavus- ja ilmastikuolusid, traktori sõiduomadusi ning ka külgeehitatud või -haagitud masina mõjusid.

Masina külge- ja lahtihaakimine

- Ühendage masin ja transportige seda ainult selliste traktoritega, mis selleks mõeldud.
- Masinaid traktori kolmpunkthüdraulikaga ühendades peab traktoril ja masinal olema sama paigalduskategooria!
- Ühendage masin vastavalt eeskirjadele selleks mõeldud seadmete külge!
- Masina ühendamisel traktori esi- ja/või tagaosaga haakeseadmega ei tohi ületada
 - o traktori lubatud täismassi
 - o traktori lubatud teljekoormust
 - o traktori rehvide lubatud kandevõimet
- Veenduge enne masina lahti- või külgehaakimist, et masin ja traktor on blokeeritud ettekavatsematu veeremahakkamise vastu!
- Hetkel, kui traktor masina juurde liigub, on traktori ja haagitava masina vahel viibimine keelatud! Kohalviibivad abilised võivad viibida sõidukite kõrval ainult suunajatena ja minna sõidukite vahele alles pärast nende seismajäämist.
- Enne, kui masina traktori kolmpunkthüdraulika külge haagite või traktori kolmpunkthüdraulika küljest eemaldate, fikseerige juhtkang sellisesse asendisse, et ettekavatsematu liikumine oleks välistatud!
- Masina külge- või lahtihaakimisel viige tugiseadmed (kui on ette nähtud) vastavasse asendisse (seisukindlus)!
- Tugiseadmete kasutamisel esineb vigastusoht muljumis- ja lõikekohtades!

Üldised ohutusnõuded

- Olge masina ja traktori lahti- või külgehaakimisel või selle juures eriti ettevaatlik! Traktori ja masina vahel esineb ühenduspunkti juures muljumis- ja löikeoht!
- Kolmpunkthüdraulika kasutamisel on keelatud viibida traktori ja masina vahel!
- Ühendatud toitevoolikud
 - o peavad kurvides liikumisel pinges, murdumise või hõõrdumiseta kergelt järele andma.
 - o ei tohi hõõrduda võõrkehade vastu.
- Kiirliitmike trossid peavad alati vabalt rippuma ega tohi madalas asendis ise rakenduda!
- Jätke lahtihaagitud masin alati toestatult seisma!

Masina kasutamine

- Tutvuge enne töö alustamist masina kõigi seadiste ja rakenduselementide ning nende funktsioonidega. Töö ajal on selleks liiga hilja!
- Kandke liibuvat riietust! Lai riietus suurendab ajamivõllide poolt sissetõmbe või ümberkerimise ohtu!
- Võtke masin käitusse ainult siis, kui kõik kaitseseadised on paigaldatud ja asuvad kaitseasendis!
- Arvestage haagitud/külgeehitatud masina maksimaalset koormust ning traktori lubatud telje- ja tugikoormust! Vajadusel sõitke ainult osaliselt täidetud koormaanumaga.
- Inimeste viibimine masina tööpiirkonnas on keelatud!
- Inimeste viibimine masina pöörde- ja liikumisalas on keelatud!
- Välisjõul (nt hüdrauliliselt) rakenduvate masinaosade juures on muljumis- ja löikekohad!
- Võite välisjõul töötavaid masinaosi rakendada ainult siis, kui inimesed on masinast piisavalt ohutul kaugusel!
- Enne traktori seest lahkumist peate
 - o paigaldage masin maapinnale.
 - o lülitage traktori mootor välja
 - o tõmmake süütevõti välja

Masina transportimine

- Järgige üldkasutatavate teede kasutamisel vastavaid riiklikke liikluseeskirju!
- Enne transportimist kontrollige,
 - et toitevoolikud oleksid korrektselt ühendatud;
 - et valgustusseadmed ei oleks kahjustatud, et need töötaksid ja oleksid puhtad;
 - et piduri- ja hüdraulikaseadmed ei ole silmnähtavalt kahjustatud;
 - et seisupidur on täielikult vabastatud;
 - et pidurisüsteemid on töökorras
- Veenduge, et traktoril on alati piisav juhitevus ja pidurdusvõime! Traktorile külgeehitatud või -haagitud masinad, esi- ja tagaraskused mõjutavad traktori sõiduomadusi ning juhitevust ja pidurdusvõimet.
- Kasutage vajadusel esiraskusi!
Piisava juhitevuse tagamiseks peab traktori esisild olema alati koormatud vähemalt 20 % ulatuses traktori tühikaalust.
- Kinnitage esi- ja tagaraskused alati eeskirjade kohaselt selleks ettenähtud kinnituspunktide külge!
- Pidage silmas haagitud/külgeehitatud masina maksimaalset töökoormust ning traktori lubatud telje- ja tugikoormust!
- Traktor peab tagama ettenähtud pidurdustakistuse kogu koormatud rongi (traktor pluss külgehaagitud/ehitatud masin) jaoks!
- Kontrollige enne sõidu alustamist pidureid!
- Jälgige külgeehitatud või -haagitud masinaga kurvides liigeldes masina ulatusi ja inertsit!
- Veenduge enne transportimist masina kinnitamisel traktori kolmpunkthüdraulika või alumiste haakekonksude külge, et traktori alumised haakekonksud on külgedelt piisavalt fikseeritud!
- Viige enne transportimist kõik masina osad transpordiasendisse!
- Kinnitage enne transportimist ohtlike asendimuutuste vältimiseks kõik liikuvad masinaosad transpordiasendisse. Kasutage selleks mõeldud transpordikinnitusi!
- Lukustage enne transportsõite kolmpunkthüdraulika juhtkang, et see ei saaks külgehaagitud või -riputatud masinat ettekatsetamatult tõsta ega langetada!
- Veenduge enne transportimist, et masina transpordivarustus, nt valgustus, hoiatusseadeldised ja kaitseadeldised on õigesti paigaldatud!
- Kontrollige enne transportimist visuaalselt, kas alumiste veoraudade ja ülemiste tõmmitsate poldid on ettekatsetamatu lahtituleku vastu rõngassplintidega fikseeritud
- Valige sõidukiirus vastavalt tingimustele!
- Enne mäest alla sõitmist lülitage mootor madalamale käigule!
- Lülitage rataste üksikpidurdus enne transportimist täielikult välja (blokeerige pedaalid)!

2.16.2 Põllupritsi-režiim

- Jälgige taimekaitsevahendi tootja soovitusi, mis puudutavad
 - o isikukaitsevarustust
 - o hoiatusi taimekaitsevahenditega ümberkäimisel,
 - o doseerimis-, kasutus- ja puhastuseeskirju.
- Jälgige taimekaitseseaduse vastavaid juhiseid!
- Saastunud kaitsevarustuse, taimekaitsevahendite kanistrite ja kasutatud filtrite hoiustamine traktori kabiinis on keelatud.
- Enne traktori kabiini sisenemist võtke kaitsevarustus seljast ära.
- Ärge kunagi avage surve all olevaid torustikke!
- Pritsimisvedeliku paagi nimimahtu ei tohi paagi täitmisel ületada!



- Taimekaitsevahendite käitlemisel järgige kasutatavate toimeainete ohutuskaardi nõudeid ning isikukaitsevarustust käsitlevaid eeskirju. Sõltuvalt kasutatavate toimeainete ohutuskaardi nõuetest kuuluvad teie isikukaitsevarustuse hulka järgmised komponendid:

- o kaitseülikond vastavalt DIN 32781 nõuetele
- o kummist põll vastavalt EN 14605 nõuetele
- o silmade kaitsevahend vastavalt EN 166 nõuetele
- o hingamisteede kaitsemask vastavalt DIN EN 143/149/405/14387 nõuetele, vähemalt poolmask kombineeritud tahkete osakeste filtri ja gaasifiltriga A1-P2 (tunnusvärv pruun-valge)
- o randmega kaitsekindad vastavalt DIN 347/388/420 nõuetele
- o jalgade kaitsevahend

Kasutage isikukaitsevarustust, kui võite mõne järgneva tegevuse käigus puutuda kokku taimekaitsevahendite või väetistega:

- o Pritsimisvedeliku paagi täitmine ja kemikaalide lisamine
- o Pritsimine ja pihustamine
- o Masina juures seadistuste tegemine
- o Mahuti tühjendamine ja puhastamine
- o Erinevate kemikaalide kasutamine
- o Hooldus
- Kandke traktori kabiinis isikukaitsevarustust vastavalt kasutatavate toimeainete ohutuskaardi nõuetele.
- Mõnede pritsimisvahendite kasutamisel on 4. kategooria kabiiniga traktorid kohustuslikud.
- Jälgige taimekaitsevahendite ja masina materjalide kokkusobivust!
- Ärge pritsige taimekaitsevahendeid, mis kleepuvad või kuivavad kõvaks.
- Inimeste, loomade ja keskkonna ohutuse huvides ei tohi pritside täitmiseks kasutada avalike veekogude vett!
- Täitke põllupritse ainult AMAZONE'i originaaltäiteseadiste kaudu!

2.16.3 Puhastamine, hooldamine ja korrashoid

- Pritsimisvedeliku paagi mürgiste aurude tõttu on pritsimisvedeliku paaki sisenemine põhimõtteliselt keelatud.
- Remonditöid pritsimisvedeliku paagis võib läbi viia ainult spetsialiseeritud töökoda!
- Hooldus-, korrastus- ja puhastustöid võib teha vaid siis, kui
 - o mootor on välja lülitatud;
 - o traktorimootor on seiskunud;
 - o süütevõti on eemaldatud;
 - o masina pistik on pardaarvutist välja tõmmatud.
- Kontrollige regulaarselt mutrite ja poltide tugevat kinnitust ning pingutage vajadusel üle!
- Fikseerige enne hooldus-, remondi- ja puhastustöid ülestõstetud masin või ülestõstetud masinaosad ettekavatsematu langetamise vastu!
- Kasutage lõiketeradega tööriistade väljavahetamisel selleks ettenähtud kindaid ja tööriistu!
- Käideldes õlisid, määreid ja filtreid nõuetekohaselt!
- Eemaldage enne traktori või paigaldatud masina juures keevitustööde alustamist kaabel traktori generaatori ja aku küljest!
- Varuosad peavad vastama vähemalt AMAZONEN-WERKE kindlaksmääratud tehnilistele nõuetele! See on tagatud AMAZONE'i originaalvaruosade kasutamisel!
- Kui põlluprits kasutatakse ammooniumnitraadi ja karbamiidi lahusega vedelväetamiseks, siis tuleb nende remontimisel arvestada järgmisega:

Ammooniumnitraadi ja karbamiidi lahuste jäägid võivad vee aurustumisel moodustada pritsimisvedeliku paagile või paagi sisse soolasid. Seetõttu moodustub puhas ammooniumnitraat ja karbamiid. Puhtal kujul on ammooniumnitraat koos orgaaniliste ainetega, nagu nt karbamiidiga, plahvatusohtlik, kui remontimisel (nt keevitamisel, lihvimisel, viilimisel) tekib kriitiline temperatuur.

Ohtu saab kõrvaldada pritsimisvedeliku paaki või remonditavaid detaile põhjalikult veega pestes, sest ammooniumnitraadi ja karbamiidi soolad on vees lahustuvad. Seepärast peske masinat enne remontimist põhjalikult veega!

3 Peale- ja mahalaadimine

Laadimine kraana abil

Masinal on

- kaks haakepunkti ees (1)
- üks haakepunkt taga (1),



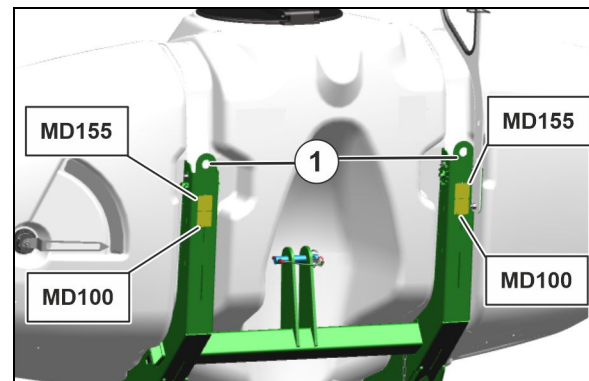
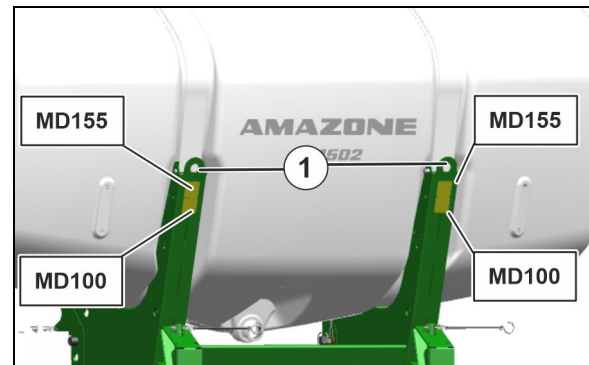
ETTEVAATUST

Masina laadimisel tõstekraana abil tuleb tõsterihmad kinnitada vastavalt tähistatud kinnituspunktidesse (1).



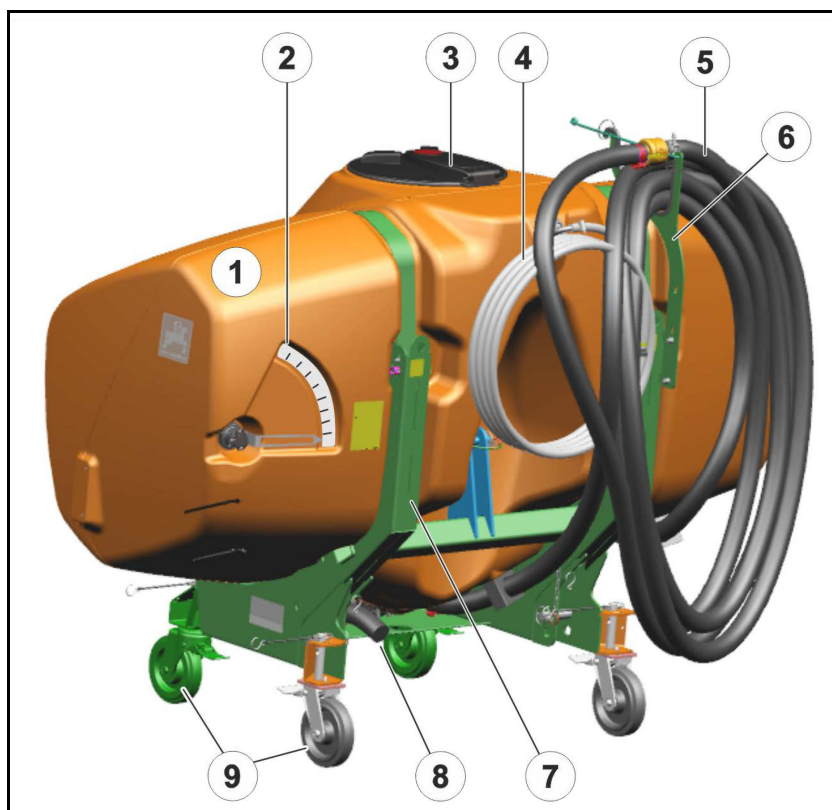
OHT

Iga tõsterihma minimaalne tõmbetugevus peab olema 100 kg!



4 Tootekirjeldus

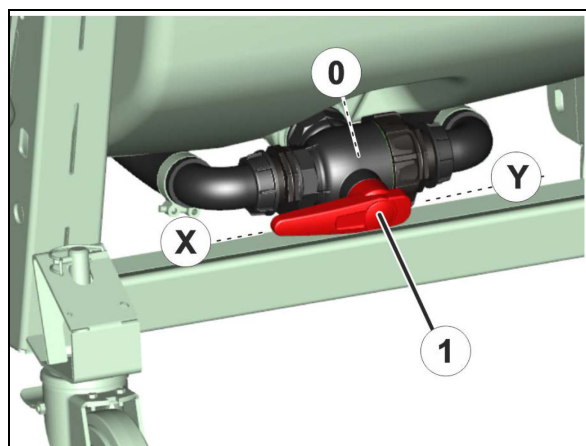
4.1 Ülevaade



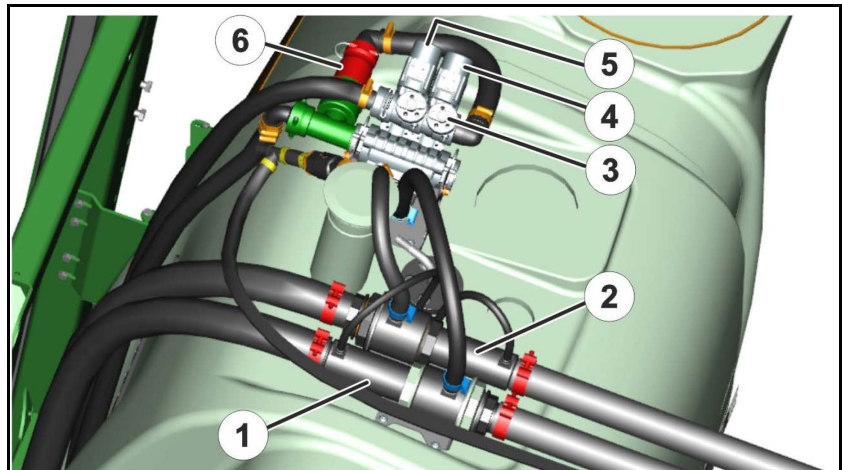
- (1) Paak
- (2) Skaalaga täitetasemenäidik
- (3) Kruvi-/ klappkaas
- (4) Sisepuhastusvoolik **FlowControl**
- (5) Ühendusvoolik 2-tollise Cam-Lock-liitmikuga põllupritsi juurde
- (6) Voolikukinnitus
- (7) Kolmepunktiline haakeraam
- (8) Jäägitühjendus
- (9) Transpordiseadis

(1) Lülituskraan

- Asend **X**
- Täitmine / tühjendamine ühendusvooliku kaudu
- Asend **Y**
- Jäägitühjendus
- Asend **0**
- Suletud asend



4.2 FlowControli ülevaade UF02 küljes



- (1) FT tühjendamise pihustid
- (2) FT täitmise pihustid
- (3) Samarõhuarmatuur
- (4) FT tühjendamise ventiil
- (5) FT täitmise ventiil
- (6) Rõhupiiramisventiil

4.3 Tehnilised andmed

Tüüp	FT1502
Mahuti nominaalne maht	1500 l
Mahuti tegelik maht	1660 l
Täitekõrgus koos rullseadisega	1631 mm
Üldkõrgus koos rullseadisega	1767 mm
Kogulaius	2236 mm
Kogupikkus	1110 mm
Paigalduskategooria	Kat. 2
FlowControlli pump	BPS 160
Jõudlus pöörlemissagedusel 540 p/min	150 l/min
Tüüp	3-silindriga kolb-membraanpump
Pulsatsiooni vähendamine	Rõhuakumulaator

4.3.1 Kanevõime

Maksimaalne kanevõime	=	Tehniliselt lubatud masina mass	-	Tühikaal
------------------------------	----------	--	----------	-----------------



OHT

Maksimaalse kanevõime ületamine on keelatud.

Õnnetusoht ebastabiilse sõiduasendi tõttu!

Arvutage kanevõime ja oma masina lubatud täitekogus hoolikalt välja. Mitte kõigi vedelike puhul ei saa paaki täielikult täita.



Vaadake tehniliselt lubatud masina massi väärtust ja tühimassi masina tüübisildilt.

4.4 Sihipärane kasutamine

Esipaak

- on ette nähtud järgneva transportimiseks
 - vesi ja vedelväetis.
 - taimekaitsevahendid (ainult FlowControliga).
- on eranditult ette nähtud põllupritsi AMAZONE **UF02** kombinatsioonis põllumajanduslikuks kasutamiseks pindkultuuride töötlemisel.
- paigaldatakse kategooria 2 traktori esihüdraulika külge ja käsitletakse ühe inimese poolt.

Traktori tühikaal peab olema vähemalt 7000 kg.

Maksimaalselt lubatud sõidukiirus on 40 km/h.

Väljastatava pritsimisvedeliku pH-väärtus (eelkõige vedelväetised) peab olema suurem kui 1,5.

Nõlvadel võib sõita

- **langusega risti**

sõidusuunast vasakule	20%
sõidusuunast paremale	20%
- **languse suunas**

kallakul ülespoole	20%
kallakul allapoole	20 %

Sihipärane kasutamise alla kuulub ka:

- kinnipidamine kõikidest käesoleva kasutusjuhendi juhistest.
- kinnipidamine ülevaatus- ja hooldustöödest.
- vaid eranditult AMAZONE originaalsete varuosade kasutamine.

Ülalmainitud kasutustest erinevad kasutused on keelatud ja loetakse mittesihipärasteks.

Kahjude eest, mis tulenevad mitteotstarbekohasest kasutamist

- vastutab ainuisikuliselt käitaja,
- ei võta tootja üle mingit vastutust.

4.5 Ohutsoon ja ohukohad

Ohutsooniks loetakse masina ümbrust, milles inimesteni võivad jõuda

- masina tööliikumised
- traktori või masina ettekavatsematu veeremine

Masina ohutsoonis asuvad pidevalt eksisteerivate või ootamatult esinevate ohtudega ohukohad. Hoiatussildid märgistavad neid ohukohti ja hoiatavad jääkohtude eest, mida konstruktiivselt ei ole võimalik kõrvaldada. Siin kehtivad vastavate peatükkide ohutustehnikaeeskirjad.

Masina ohutsoonis ei tohi viibida inimesi,

- nii kaua, kui traktori mootor töötab ühendatud kardaanvõlli/hüdraulikasüsteemi korral.
- nii kaua, kui traktori ja masina ettekavatsematu käivitumine ja ettekavatsematu veeremahakkamine ei ole välistatud.

Käituspõhised võib masinat liigutada või töövahendeid transpordiasendist tööasendisse ning tööasendist transpordiasendisse liigutada või käivitada ainult juhul, kui isikud ei viibi masina ohualas.

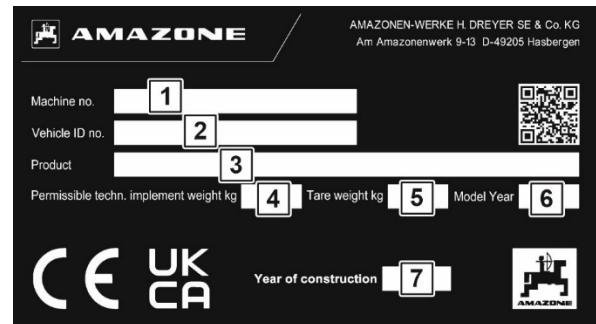
Ohutsoonid on:

- traktori ja esipaagi vahel, eelkõige külge- ja lahtihaakimisel.
- pritsimisvedeliku paagis mürgiste aurude tõttu.
- ülestõstetud, kindlustamata masina all.

4.6 Tüübisilt

Masina tüübisilt

- (1) Masina number
- (2) Sõiduki identifitseerimisnumber
- (3) Toode
- (4) Tehniliselt lubatud masina mass
- (5) Tühimass kg
- (6) Mudeliaasta
- (7) Ehitusaasta



AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Machine no. **1**

Vehicle ID no. **2**

Product **3**

Permissible techn. implement weight kg **4** Tare weight kg **5** Model Year **6**

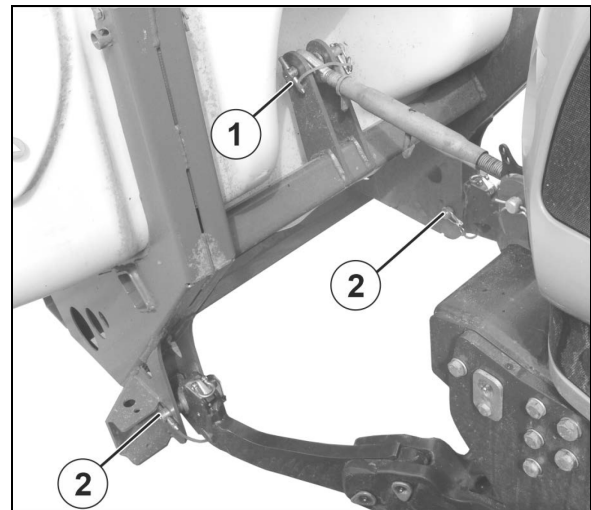
CE UKCA Year of construction **7**



4.7 Kolmepunktiline haakeraam

Esipaagi raam on konstrueeritud selliselt, et oleksid täidetud 2 kategooria kolmepunktilise ühenduse nõuded ja mõõtmed.

- (1) Ülemise tõmmitsa poltidega ülemine haakepunkt ja rõngassplint fikseerimiseks.
- (2) Alumise veoraua poltidega alumised haakepunktid ja rõngassplint fikseerimiseks.



4.8 Transpordiseadis (eemaldatav)

Eemaldatav transportseadis võimaldab lihtsat ühendamist traktori kolmepunktihüdraulika külge ja kerget manööverdamist õue peal ja hoonete sees.

Masina veeremise takistamiseks on kaks rullikut varustatud fikseerimissüsteemiga.



HOIATUS

Transportseadise montaažiks / demontaažiks blokeerige ülestõstetud masin soovimatu langetamise vastu.

Paigaldamine / mahamonteerimine:

1. Haakige masin traktori külge.
2. Tõstke masin traktori hüdraulika abil üles.
3. Kindlustage masin ettekavatsematu käivitamise ja ettekavatsematu veeremise vastu.
4. Toestage ülestõstetud masinat nii, et masinat ei saa soovimatult langetada.



Esmakordseks montaažiks:

- Kinnitage rõngassplint koos turvalindiga (3) masina (5) külge.
- Suruge turvalindi traadist haak tangidega kokku!

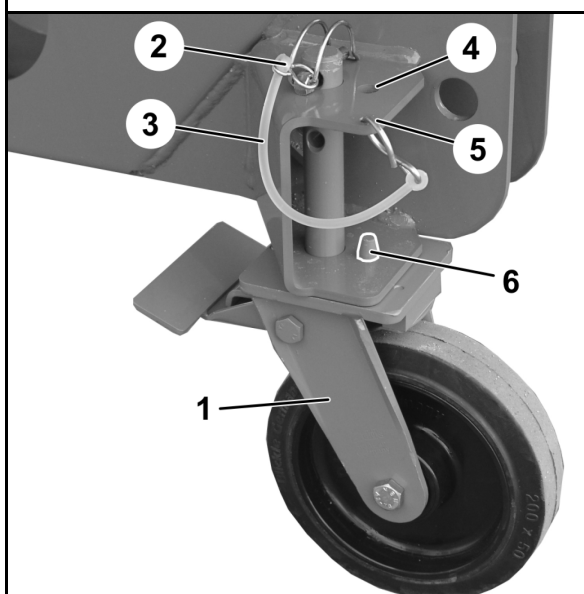
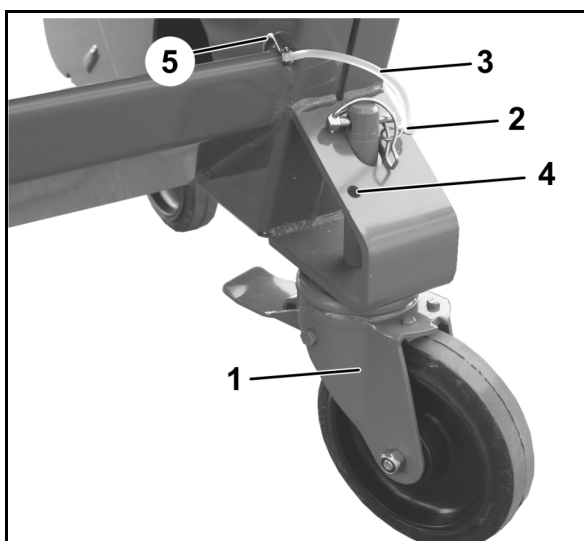
5. Monteeri rullikud (1)

**Pööratav ees,
Jäik taga**

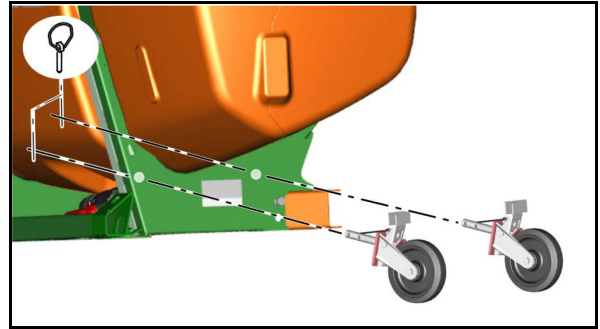
- o ja fikseeri rõngassplindiga (2), või
- o demonteeri.



Jälgige jäikade rullikute montaaži juures, et polt (6) ulatub läbi raami augu ja hoiab sellega rullikuid pikisuunas.

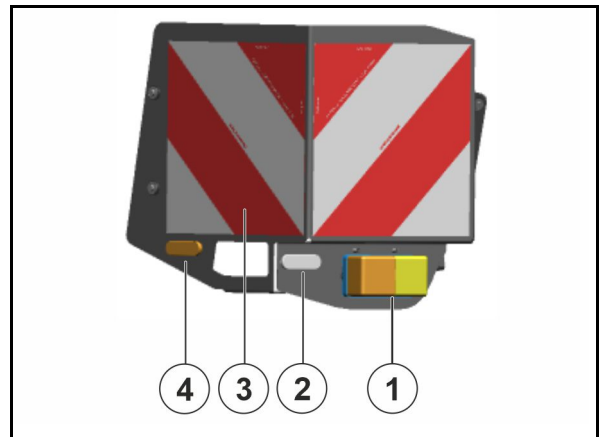


Kui transportrullikuid ei kasutata, siis lükake need külgsuunas raami sisse ja fikseerige rõngassplintidega.



4.9 Liiklustehniline varustus

- (1) Gabariidituled ettepoole
- (2) Reflektor
- (3) Hoiatustahvlid
- (4) Külgmine reflektor



4.10 Sertifitseerimata kaamerasüsteem

Sertifitseerimata kaamerasüsteem on ette nähtud ümbritseva keskkonna jälgimiseks ja manööverdusabina.

Ette paigaldatud seadme puhul on see mõeldud ristliikluse jälgimiseks. Sertifitseerimata kaamerasüsteem ei asenda juhendajat.

Masinat on võimalik varustada ühe või mitme kaameraga.



HOIATUS

Surмага lõppeda võiv vigastusoht.

Kui ristliikluse jälgimiseks kasutatakse ainult kaameraekraani, võidakse inimesi või sõidukeid mitte märgata. Kaamerasüsteem on abivahend. See ei asenda juhendajat.

Usaldage ristmikele või väljasõitukohtadele sõitmisel juhendajat.



HOIATUS

Surмага lõppeda võiv vigastusoht.

Kui manööverdamisel kasutatakse ainult kaamera ekraani, võib inimesi või esemeid mitte märgata. Kaamerasüsteem on abivahend. See ei asenda operaatori tähelepanelikkust lähiümbruse jälgimisel.

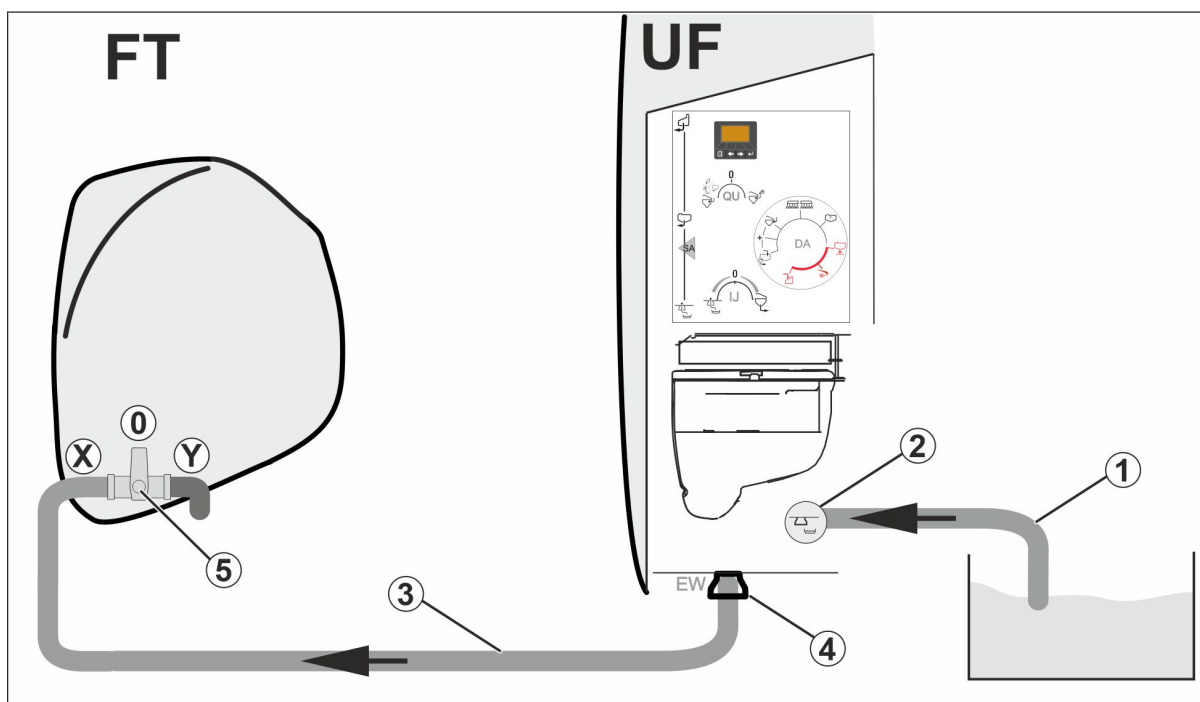
Veenduge enne manööverdamist vahetu vaatamise teel, et manööverdusallas ei ole inimesi ega esemeid.

5 FT 1502 ilma FlowControlita

5.1 Esipaagi täitmine UF põllupritsi kaudu



Esipaagi täidetakse UF02 kiirtühjenduse liitmiku kaudu.



Avage enne täitmist esipaagi õhutamiseks keermega kaas.
Sulgege kaas pärast täitmist uuesti.

1. Ühendage imivoolik (1) täiteliitmiku (2) külge.
2. Ühendage esipaagi (3) ühendusvoolik kiirtühjendusliitmikuga (4).
3. Esipaagi lülituskraan (5) asendis **X**.

4. Käitage pumpa.

5. Survearmatuur **DA** asendis .

6. Lülituskraan **IJ** asendis **0**.

7.

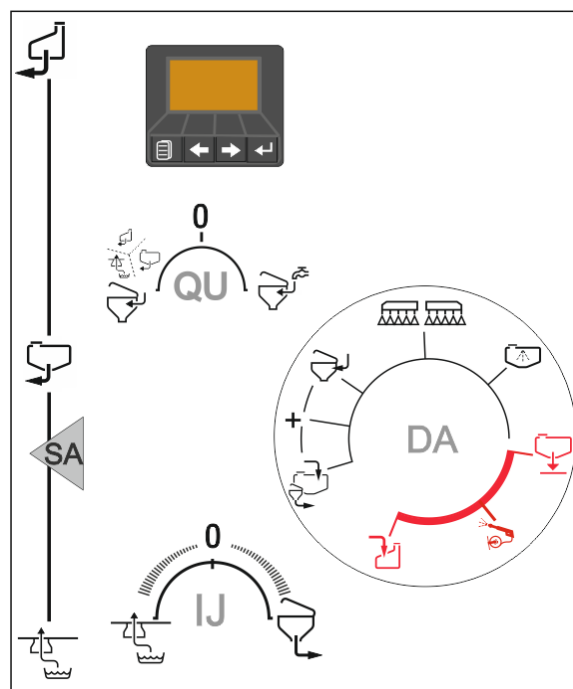
Mugavuspakett:

TwinTerminal:

- o Valige imitaitmine .
- o Sisestage UF02 vabalt valitud nimitäietase (suurem kui UF02 tegelik täitetase).

→ Imiarmatuur **SA** asendis .

→ Esipaaki täidetakse.



Ilma mugavuspaketita:

- o Imiarmatuur **SA** asendis .

→ Esipaaki täidetakse.

Jälgige esipaagi täitetasemenäidikut.

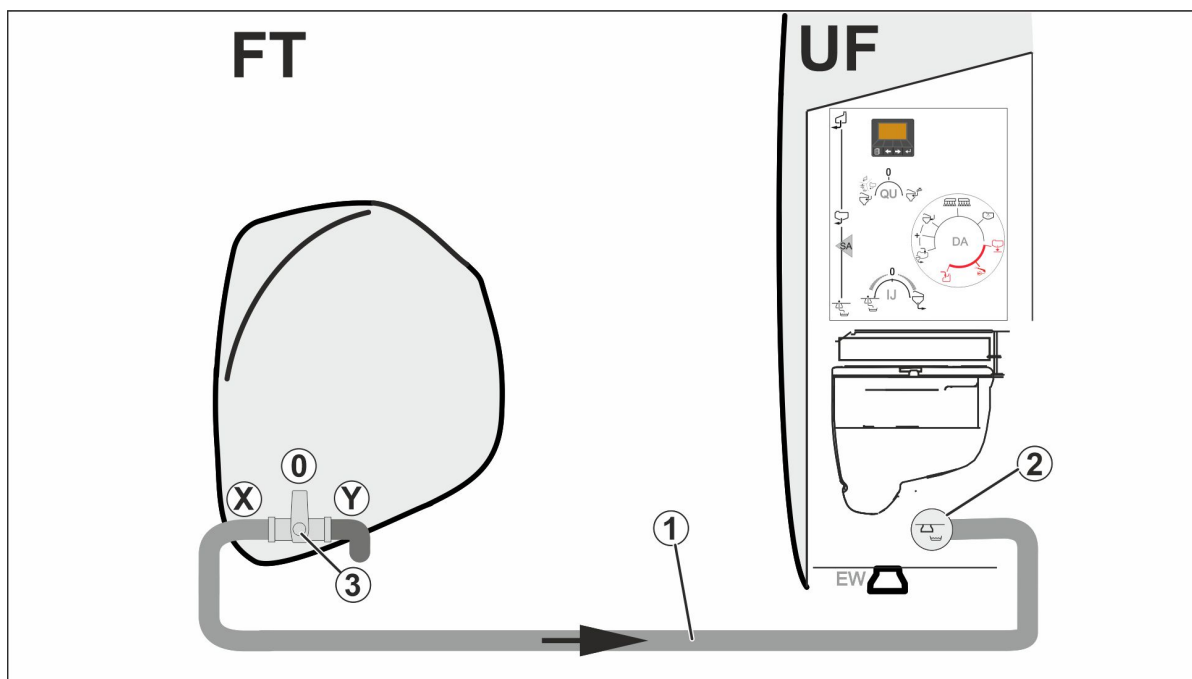
Kui mahuti on täidetud:

8. TwinTerminal:  katkestage täitmine.

Vajadusel: eemaldage eelnevalt imivoolik täiteotsiku küljest, et pump imeks imivooliku tühjaks.

9. Survearmatuur **DA** asendis .

5.2 UF pritsimisvedeliku paagi täitmine esipaagi kaudu



1. Ühendage esipaagi ühendusvoolik (1) täiteliitmiku (2) külge.
2. Esipaagi lülituskraan (3) asendis **X**.
3. Käitage pumpa.
4. Survearmatuur **DA** asendis .
5. Lülituskraan **IJ** asendis **0**.

6.

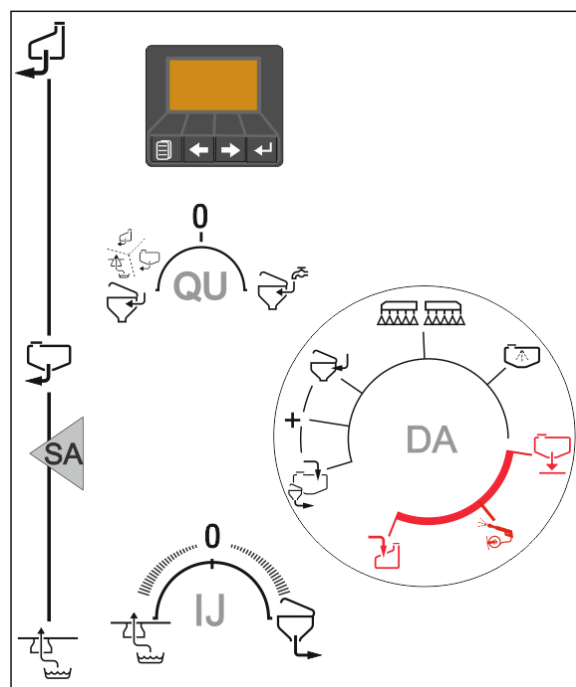
Mugavuspakett:

TwinTerminal:

- o Valige imitaitmine .
- o Sisestage UF02 nõutav täietase ja kinnitage.

- Imiarmatuur **SA** asendis .
- Toimub UF02 täitmine.

Nõutava täietaseme saavutamisel seiskub pritsimisvedeliku paagi täitmine automaatselt.



Ilma mugavuspaketita:

- o Imiarmatuur **SA** asendis



→ Toimub UF02 täitmine.

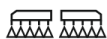
Jälgige põllupritsi täitetasemenäidikut.

Kui mahuti on täidetud:

- 7. Imiarmatuur **SA** asendis



- 8. Survearmatuur **DA** asendis



6 FT1502 FlowControliga (lisavarustus)

FlowControli kaudu kasutatakse esipaaki kombinatsioonis juhtterminaliga täiendava mahutina pritsimisvedeliku jaoks.

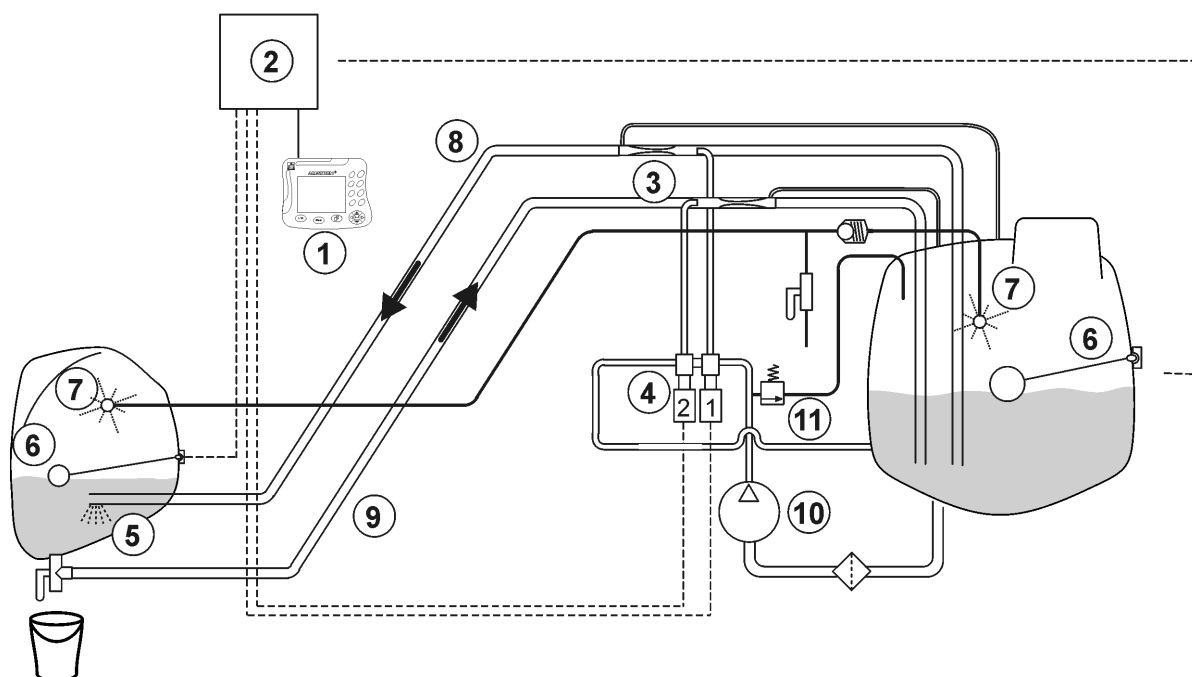
FlowControl töötab kahes režiimis:

- Moodus **automaatika**
- Moodus **manuaalne**



Valige enne esipaagi kasutamist FlowControliga juhtterminalil menüüs Seaded välja masinatüüp FT-ga UF.

6.1 FlowControli vedelikuringlus



- | | |
|---|------------------------------------|
| (1) Juhtterminal | (7) Sisepuhastus |
| (2) Peaarvuti | (8) Esipaagi pealevoolu voolikjuhe |
| (3) FlowControli pihustid | (9) Esipaagi äravoolu voolikjuhe |
| (4) FlowControli ventiilid | (10) Täiendav pump |
| (5) Segamismehhanismi funktsionaalsus esipaagis | (11) Rõhupiiramisventiil |
| (6) Kombineeritud täitetasemenäidik | |

6.2 FlowControli ja esipaagiga põllupritsi ühendamine

Põllupritsi ühendamiseks esipaagiga tuleb külge ühendada:

- (1) Esipaagi pealevoolu voolikjuhe
- (2) Esipaagi äravoolu voolikjuhe
- (3) Täitetasemenäidiku ühenduskaabel
- (4) Sisepuhastuse voolikjuhe

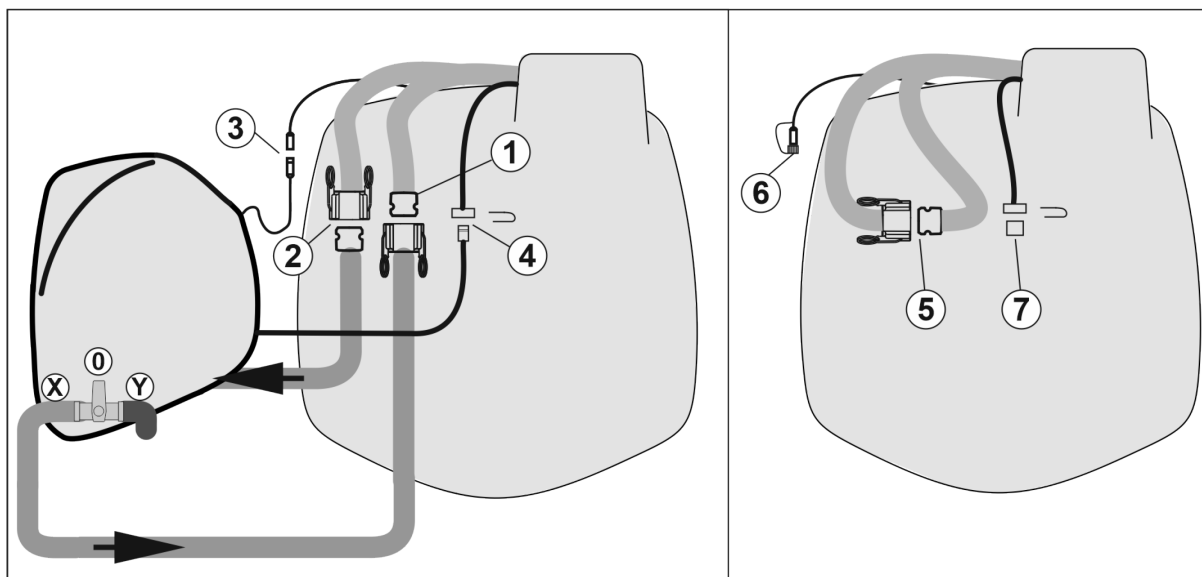


Põllupritsi kasutamiseks ilma esipaagi ja FlowControlita

- (5) Ühendage esipaagi pealevool äravooluga.
 - (6) Sulgege täitetasemenäidiku ühenduskaabel korgiga.
 - (7) Sulgege sisepuhastuse voolikjuhe pimekorgiga.
- Juhtterminali töömenüü:



Valige režiim **manuaalne**.



6.3 FlowControl ja ISOBUS

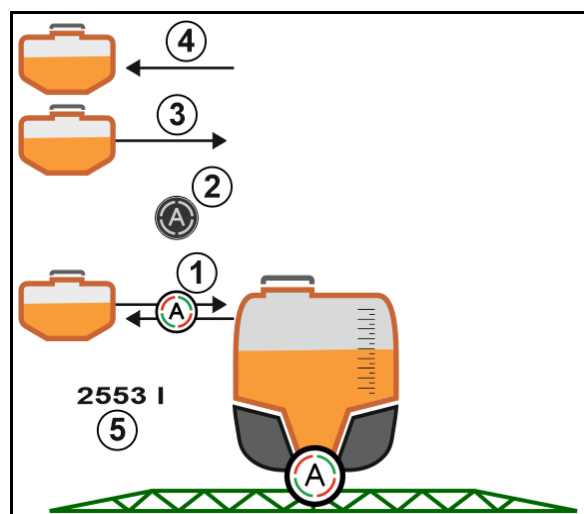
	Automaat- / käsirežiim
	Ette pumpamise sisse- / väljalülitamine
	Taha pumpamise sisse- / väljalülitamine

Töömenüü näit:

- (1) Automaatrežiim sisse lülitatud
- (2) Käsirežiim sisselülitatud
- (3) Pumpamine FT-lt UF-le sisse lülitatud
- (4) Pumpamine UF-lt FT-le sisse lülitatud
- (5) Üldine täitetase (UF+FT)



Esipaagi täitetaset saab kuvada multifunktsionaalse näidu kaudu.



Automaatrežiim:

Kasutamise / transportimise ajal käitage põllupritsi / esipaagi kombinatsiooni **automaatrežiimis**.

Automaatrežiimi funktsioonid:

- Pritsimislahuse pidev segistiefektiga ringlus esipaagis.
- Mõlema mahuti täituvuse reguleerimine pritsimisel.

Režiim **manuaalne**:

- **Käsirežiimis** juhib kasutaja pritsimislahuse jaotamist mõlemasse mahutisse.

Selleks vajalikud funktsioonid:

- Pumpamine ette.
- Pumpamine taha.



Pumpamist ette ja pumpamist taha saab üheaegselt sisse lülitada.



Põllupritsi kasutamisel ilma esipaagita lülitage esipaak menüüs Masin välja.

6.4 Täitmine



Vaata kasutusjuhendit ISOBUSi tarkvara põllupritsidele!



Esipaak täidetakse UF põllupritsi kaudu.

- Kohandage enne esipaagi ja põllupritsi üheaegset täitmist täitetaseme teavituspiiri.
- Esipaagi ületäitmise vältimiseks sulgub vastav ventiil nimimahu saavutamisel automaatselt.

6.5 Sisepuhastus

Esipaagil on sisemine puhastusmehhanism, mis toimib samaaegselt põllupritsi sisemise puhastusmehhanismiga.

→ Vaata UFi kasutusjuhendit.

Sisepuhastuse ajal / pärast sisepuhastust:



- Lülitage sisse **tahapoole pumpamine**, kuni esipaak on tühjendatud.
- Toimub mugavuspaketiga masinatel automaatselt!
- Pärast sisepuhastust: viige läbi jääktühjendus.

6.6 Täitetasemesensori tõrge

Täitetasemesensori tõrke korral

- kuvatakse häire,
- lülitatakse **automaatrežiimilt** ümber **käsirežiimile**,
- sulguvad FlowControli mõlemad ventiilid.

6.7 Pumba hooldus

Pumba hoolduse kohta vt ka UF kasutusjuhendit.

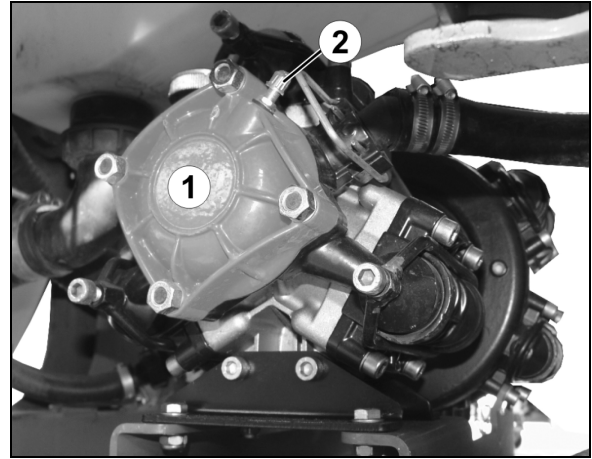
6.7.1 Õhurõhu seadistamine rõhusalvestis

Rõhusalvesti (1) on ette nähtud rõhutippude summutamiseks.

Nõutav õhurõhk rõhusalvestis: **4,0 bar**

Õhurõhu iga-aastane kontrollimine

Kontrollige ja korrigeerige õhurõhku õhuventiilil (2) õhurõhumõõturiga.

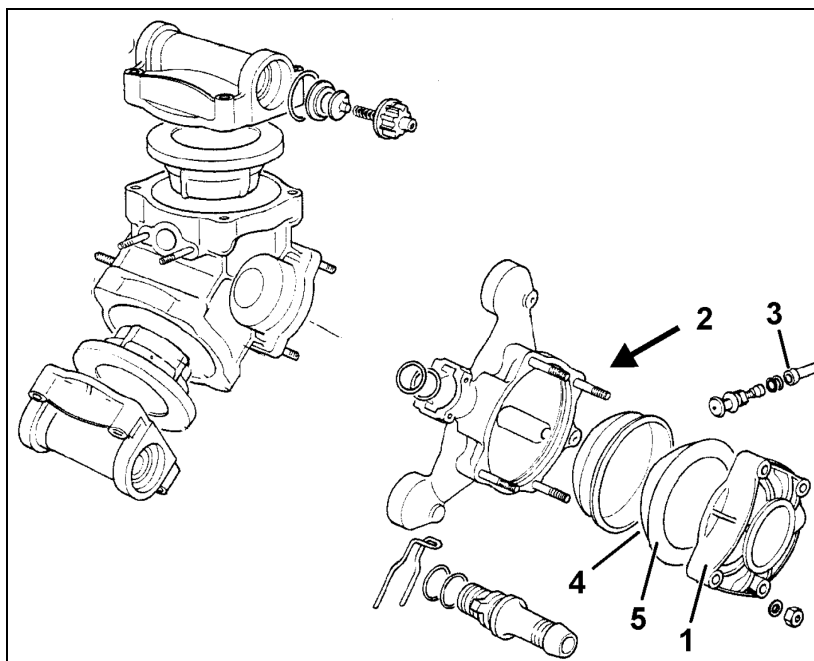


6.7.2 Õhusalvesti membraanide vahetamine



ETTEVAATUST

Laske õhurõhk enne õhusalvesti kaane (1) demonteerimist rõhusalvestist (2) õhuventiili (3) kaudu välja.



1. Demonteerige õhusalvesti kaas (1) pärast nelja mutri lahtikeeramist.
2. Võtke membraan (4) välja.
3. Puhastage kõik tihendipinnad.
4. Monteeri uues membraan.
5. Monteeri rõhusalvesti kaas. Pingutage mutrid ristijärjekorras kinni.



Jälgige membraani monteerimisel, et see paikneb täpselt oma pesas ja kumera membraani avatud pind (5) on suunatud rõhusalvesti kaane (1) poole.

7 Kasutuselevõtmine

See peatükk sisaldab teavet selle kohta,

- kuidas masin kasutusele võtta;
- kuidas kontrollida, kas võite masina oma traktori külge paigaldada/ühendada.



- Enne masina kasutuselevõttu peab kasutaja olema kasutusjuhendit lugenud ja sellest aru saanud.
- Järgige peatükis „Ohutusnõuded kasutajale“ sätestatud
 - o masina külge- ja lahtihaakimisel
 - o masina transportimisel
 - o masina kasutamine
- Ühendage ja transportige masinat ainult selliste traktoritega, mis selleks sobivad.
- Traktor ja masin peavad vastama riiklikele liikluseeskirjadele.
- Nii sõiduki valdaja (käitaja) ja sõiduki juht (operaator) on vastutavad seadusega ettenähtud siseriiklike liikluseeskirjade nõuetest kinnipidamise eest.



Vt põllupritsi UF kasutusjuhendit, peatükki Käikuvõtmine.

7.1 Esipaagi toitetorustike kinnitamine traktorile



Toitetorustike (1) kinnitamiseks on vajalikud hoidikud, mis ei sisaldu tarnekomplektis.

FlowControliga esipaagi toitetorustikud

- Esipaagi pealevoolu voolikjuhe
- Esipaagi äravoolu voolikjuhe
- Täitetasemesensori ühenduskaabel
- Sisepuhastuse voolikjuhe

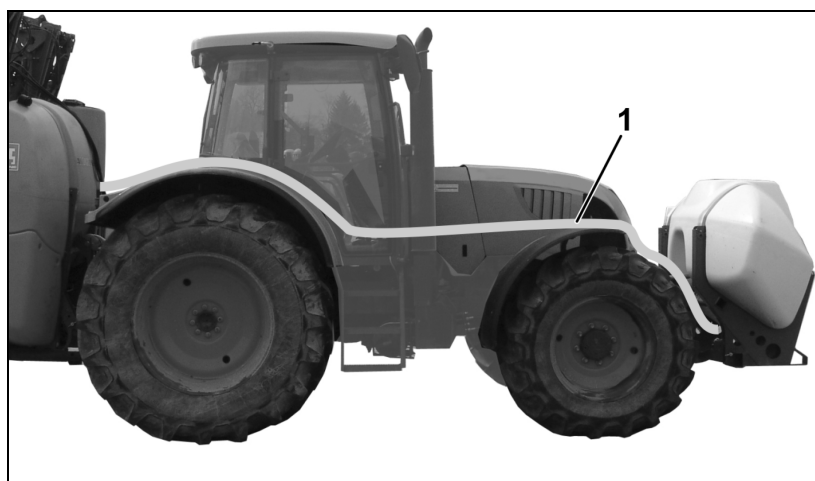
Ilma FlowControlita esipaagi toitetorustikud

- Esipaagi ühenduse voolikjuhe



Järgige voolikjuhtmete monteerimisel tingimata järgmisi juhiseid:

- Te peate paigaldama voolikjuhtmed põhimõtteliselt nii, et kõigis tööseisundites
 - välditakse voolikjuhtmetel väliseid mehaanilisi mõjusid. Vältige voolikute hõõrdumist vastu koostedetaile.
 - lubatud pöörderaadiusi ei tohi ületada.



8 Masina külge- ja lahtihaakimine



Järgige masina külge- ja lahtihaakimisel peatükki „Kasutaja ohutusjuhised“.



HOIATUS

Lõmastusoht traktori ja masina ettekavatsematu käivitumise või veeremise tõttu traktori ja masina külge- ja lahtihaakimisel!

Kindlustage traktor ja masin enne külge- või lahtihaakimiseks traktori ning masina vahelisse ohupiirkonda astumist ettekavatsematu käivitamise ning ettekavatsematu veeremahakkamise vastu.



HOIATUS

Muljumisoht traktori tagaosa ja masina vahel masina külge- ja lahtihaakimisel!

Kasutage traktori kolmpunkthüdraulika seadistusdetalle

- ainult siis, kui viibite selleks ettenähtud töökohal;
- mitte kunagi siis, kui viibite ohutsoonis traktori ja masina vahel.

8.1 Masina külgehaakimine



HOIATUS

Traktori mittesihipärasel kasutamisel purunemisest, ebapiisavast stabiilsusest ja traktori ebapiisavast juhitavus- ning pidurdusvõimest tulenevad ohud!

Masinat võib ainult selleks sobivate traktorite külge haakida või ehitada. Vt selle kohta UFi kasutusjuhendi peatükki "Traktori sobivuse kontrollimine".



HOIATUS

Lõmastusoht masina ja traktori vahel masina külgehaakimisel!

Juhatage enne masina juurde sõitmist kõik inimesed traktori ja masina vahelisest ohutsoonist eemale.

Kohalolevad abilised tohivad traktori või masina kõrval viibida ainult nõustajana ning alles pärast seiskumist on lubatud sõidukite vahele minna.



HOIATUS

Muljumisest, kinnijäämisest, sissetõmbest või löögist põhjustatud ohud inimestele masina ettekavatsematul lahtitulekul traktori küljest!

- Kasutage masina ja traktori nõuetekohaseks ühendamiseks selleks ettenähtud seadiseid.
- Ühendades masinat traktori kolmepunktilise hüdraulika külge, jälgige, et traktori ja masina ühenduskategooriad üksteisega sobiksid.
Seadistage masina II kategooria alumise veoraua poldid tingimata vahepukside abil III kategooriale, kui traktoril on III kategooria kolmepunkti hüdraulika.
- Kasutage masina ühendamiseks ainult ülemise tõmmita ja alumise veoraua kaasasolevaid polte (originaalpoldid).
- Kontrollige ülemise ja alumise hoova polte masina igal külgehaakimisel vigastuste suhtes. Nähtavate kulumismärkide puhul vahetage ülemise tõmmita ja alumise veoraua poldid välja.
- Kinnitage kolmepunkti-ühendusraami ala- ja ülakonsud kinnitustihvtidega, et nad kogemata lahti ei tuleks.
- Kontrollige enne sõidu alustamist visuaalselt, kas ülemise tõmmita ja alumiste veoraudade haagid on nõuetekohaselt lukustatud.

1. Kindlustage masin ettekavatsematu veeremahakkamise vastu.
2. Kontrollige külgeühendamisel täiendavalt masinal silmatorkavate puuduste esinemist.
3. Kinnitage kuulhülsid alumise veoraua poltide abil kolmepunktilise kinnitusraami haakekohtadesse.
4. Fikseerige kõik kuulhülsid rõngassplintidega ettekavatsematu lahtituleku vastu.
5. Juhatage enne masina juurde sõitmist kõik inimesed traktori ja masina vahelisest ohutsoonist eemale.
6. Sõitke traktoriga masina juurde nii, et saate ülajuhthoova külge ühendada.
7. Ühendage ülajuhthoob poldiga kolmepunktilise haakeraami ülemise juhtpunkti külge.
8. Kindlustage ülajuhthoob klapp-pistikuga.
9. Joondage masin nii välja, et masina alumised juhtpunktid kinnituksid alumise veoraua konsudesse.
10. Tõstke traktori kolmepunktilist hüdraulikat niipalju üles, et alumise veoraua konsud fikseerivad kuulhülsid ja lukustuvad automaatselt.
11. Tõstke esipaaki tööasendini üles.
12. Suunake inimesed masina ohutsoonist välja.
13. Kontrollige visuaalselt, kas ülemise tõmmita ja alumiste veoraudade konsud on nõuetekohaselt lukustunud.



Eemaldage vastavalt vajadusele viljapeade töötlemisel või suurte varude korral teravilja kahjustuste vältimiseks transportseadise rullikud.

8.2 Masina lahtihaakimine



HOIATUS

Muljumistest ja / või löögist tulenevad ohud

- lahtihaagitud masina ebapiisava seisukindluse või ümbermineku tõttu ebatasase, pehmel aluspinnal.
- transportseadisele paigaldatud masina ettekavatsematul veeremahakkamisel.
- Paigaldage lahtihaagitud masin alati tühja mahutiga horisontaalsele kandvale aluspinnale.
- Kui paigaldate masina transportseadisele, siis blokeerige masin ettekavatsematu veeremahakkamise vastu.
Vt siin peatükki „Transportseadis“, lk 30.

1. Paigaldage tühi masin horisontaalsele ja stabiilsele aluspinnale.
2. Haakige masin traktori küljest lahti.
 - 2.1 Kindlustage masin ettekavatsematu veeremahakkamise vastu. Vt lk 30.
 - 2.2 Eemaldage koormus ülakonksult.
 - 2.3 Haakige ülemised tõmmitsad lahti.
 - 2.4 Eemaldage koormus alakonksult.
 - 2.5 Vabastage traktoriistmelt alakonks ja ühendage see lahti.

9 Transportsõidud



HOIATUS

Lõmastus-, löike-, kinnijäämis-, sissetõmbe- ja löögioht külgeühendatud masina ettekavatsematu lahtituleku korral!

Kontrollige enne transportimist visuaalselt, kas veoraudade ja ülemiste tõmmitsate poldid on ettekavatsematu lahtituleku vastu rõngassplintidega fikseeritud.



HOIATUS

Muljumis-, löike-, haaramis-, sissetõmbe- või löögioht kandvate osade ebapiisava püsivuse või ümberkukkumise tõttu.

- Kohandage oma sõidustiil selliseks, et traktor koos külgeehitatud või -haagitud masinaga oleks alati Teie täieliku kontrolli all. Arvestage sealjuures oma isiklike võimeid, tee-, liiklus-, nähtavus- ja ilmastikuolusid, traktori sõiduomadusi ning ka külgeehitatud või -haagitud masina mõjusid.
- Kinnitage enne transportimise algust traktori alumise konksu külgmise stopper, sest siis ei saa külgehaagitud või -ehitatud masin edasi-tagasi pendeldada.



HOIATUS

Traktori mittesihipärasel kasutamisel purunemisest, ebapiisavast stabiilsusest ja traktori ebapiisavast juhitavus- ning pidurdusvõimest tulenevad ohud!

See võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja lõppeda koguni surmaga.

Järgige paigaldatud/külgehaagitud masina maksimaalset kandevõimet ja traktorile lubatud telje- ning tugikoormusi! Vajadusel sõitke ainult osaliselt täidetud koormaanumaga.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
